

569767-2026 - Mededinging

Duitsland – Diensten voor slibbehandeling – DL-Vertrag_Personalgestellung Inbetriebsetzung thermische Klärschlammverwertungsanlage

OJ S 158/2026 18/08/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Diensten

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: Hamburger Stadtentwässerung AöR

E-mail: ausschreibungen@hamburgwasser.de

Rechtsvorm van de koper: Publiekrechtelijke instelling onder zeggenschap van een regionale overheid

Activiteit van de aanbestedende dienst: Milieubescherming

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: DL-Vertrag_Personalgestellung Inbetriebsetzung thermische

Klärschlammverwertungsanlage

Beschrijving: Inbetriebsetzungs- und Betriebsunterstützungsleistungen für eine thermische Klärschlammverwertungsanlage

Identificatiecode van de procedure: bb9c3e5e-dac6-42f7-826d-21984ca37a55

Interne identificatiecode: B43_HSE-2026-219-0011

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 90513800 Diensten voor slibbehandeling

Aanvullende classificatie (cpv): 90481000 Exploitatie van een afvalwaterzuiveringsinstallatie

2.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: Billhorner Deich 2

Stad: Hamburg

Postcode: 20539

Onderverdeling land (NUTS): Hamburg (DE600)

Land: Duitsland

2.1.4. Algemene informatie

Aanvullende informatie: Zu diesem Vergabeverfahren werden nur Anfragen beantwortet, die innerhalb der Frist für die Einreichung von Bieterfragen und ausschließlich elektronisch über die Vergabepattform AI gestellt werden. Die Beantwortung verspäteter Bieterfragen steht im Ermessen der Vergabestelle.

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aankondiging, Aanbestedingsstuk

Corruptie: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB

Anwendung. Angaben vom Bieter dazu sind in der beigefügten "Anlage VB 2_Erforderliche Bieterangaben" einzutragen.

Deelname aan een criminele organisatie: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Angaben vom Bieter dazu sind in der beigefügten "Anlage VB 2_Erforderliche Bieterangaben" einzutragen.

Vervalsing van de mededinging: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Angaben vom Bieter dazu sind in der beigefügten "Anlage VB 2_Erforderliche Bieterangaben" einzutragen.

Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van milieurecht: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Angaben vom Bieter dazu sind in der beigefügten "Anlage VB 2_Erforderliche Bieterangaben" einzutragen.

Witwassen van geld of financiering van terrorisme: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Angaben vom Bieter dazu sind in der beigefügten "Anlage VB 2_Erforderliche Bieterangaben" einzutragen.

Fraude: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Angaben vom Bieter dazu sind in der beigefügten "Anlage VB 2_Erforderliche Bieterangaben" einzutragen.

Kinderarbeid en andere vormen van mensenhandel: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Angaben vom Bieter dazu sind in der beigefügten "Anlage VB 2_Erforderliche Bieterangaben" einzutragen.

Insolventie: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Angaben vom Bieter dazu sind in der beigefügten "Anlage VB 2_Erforderliche Bieterangaben" einzutragen.

Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van arbeidsrecht: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Angaben vom Bieter dazu sind in der beigefügten "Anlage VB 2_Erforderliche Bieterangaben" einzutragen.

Activa beheerd door vereffenaar: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Angaben vom Bieter dazu sind in der beigefügten "Anlage VB 2_Erforderliche Bieterangaben" einzutragen.

Gaf valse verklaringen af, hield informatie achter, was niet in staat vereiste documenten te verstrekken of verkreeg vertrouwelijke informatie over deze procedure: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Angaben vom Bieter dazu sind in der beigefügten "Anlage VB 2_Erforderliche Bieterangaben" einzutragen.

Belangenconflict als gevolg van deelneming aan de aanbestedingsprocedure: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Angaben vom Bieter dazu sind in der beigefügten "Anlage VB 2_Erforderliche Bieterangaben" einzutragen.

Directe of indirecte betrokkenheid bij de voorbereiding van deze aanbestedingsprocedure: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Angaben vom Bieter dazu sind in der beigefügten "Anlage VB 2_Erforderliche Bieterangaben" einzutragen.

Ernstige beroepsfout: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Angaben vom Bieter dazu sind in der beigefügten "Anlage VB 2_Erforderliche Bieterangaben" einzutragen.

Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van sociaal recht: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Angaben vom Bieter dazu sind in der beigefügten "Anlage VB 2_Erforderliche Bieterangaben" einzutragen.

Niet-nakoming van de verplichting tot betaling van socialezekerheidsbijdragen: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Angaben vom Bieter dazu sind in der beigefügten "Anlage VB 2_Erforderliche Bieterangaben" einzutragen.
Staking van bedrijfsactiviteiten: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Angaben vom Bieter dazu sind in der beigefügten "Anlage VB 2_Erforderliche Bieterangaben" einzutragen.

Niet-nakoming van de verplichting tot betaling van belastingen: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Angaben vom Bieter dazu sind in der beigefügten "Anlage VB 2_Erforderliche Bieterangaben" einzutragen.

Terroristische misdrijven of strafbare feiten in verband met terroristische activiteiten: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Angaben vom Bieter dazu sind in der beigefügten "Anlage VB 2_Erforderliche Bieterangaben" einzutragen.

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0000

Titel: DL-Vertrag_Personalgestellung Inbetriebsetzung thermische Klärschlammverwertungsanlage

Beschrijving: Inbetriebsetzungs- und Betriebsunterstützungsleistungen für eine thermische Klärschlammverwertungsanlage Für die vom Auftragnehmer durchzuführenden Leistungen im Zusammenhang mit der Inbetriebsetzung, dem Übergangs- und Parallelbetrieb sowie der Betriebsbegleitung der thermischen Klärschlammverwertungsanlagen VERA (Bestand) und VERA 2 (Neubau) ergibt sich folgender Beschaffungsbedarf: 1. Inbetriebsetzungsleistung Leitstand (Operator) Der Auftragnehmer gewährleistet die durchgängige Besetzung der Leitstandposition. Zu jedem Zeitpunkt - an 24 Stunden pro Tag und 7 Tagen pro Woche - ist diese Position mit mindestens einer hierfür qualifizierten Person zu besetzen. 2. Inbetriebsetzungsleistung Anlage vor Ort (Rundengänger) Der Auftragnehmer gewährleistet die durchgängige Besetzung der Rundengängerposition. Zu jedem Zeitpunkt - an 24 Stunden pro Tag und 7 Tagen pro Woche - ist diese Position mit mindestens einer hierfür qualifizierten Person zu besetzen. 3. Koordination Der Auftragnehmer stellt für die gesamte Vertragslaufzeit einen verantwortlichen Koordinator sowie einen Vertreter als zentrale Ansprechpartner für den Auftraggeber. Der Koordinator übernimmt die organisatorische und fachliche Steuerung der Leistungserbringung, die Abstimmung aller Personaleinsätze sowie die Teilnahme an den für die Vertragsdurchführung erforderlichen Abstimmungs- und Koordinierungsterminen. Genauere Information insbs. zum Leistungsumfang, den Qualifikationsanforderungen und dem Zeitplan sind den Ausschreibungsunterlagen im Anhang zu entnehmen.

Interne identificatiecode: LOT-0000

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 90513800 Diensten voor slibbehandeling

Aanvullende classificatie (cpv): 90481000 Exploitatie van een afvalwaterzuiveringsinstallatie

Opties:

Beschrijving van de opties: Der Vertrag endet mit erfolgreichem Abschluss des zweiten Probetriebs im Rahmen des Großprojekts "VERA 2", voraussichtlich zum 30.06.2028.

Unabhängig von einem erfolgreichen Abschluss des zweiten Probetriebs endet der Vertrag spätestens mit Ablauf des 31.12.2028, ohne dass es einer Kündigung bedarf.

5.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: Billhorner Deich 2

Stad: Hamburg
Postcode: 20539
Onderverdeling land (NUTS): Hamburg (DE600)
Land: Duitsland

5.1.3. Geraamde duur

Begindatum: 01/02/2027
Einddatum van de duur: 30/06/2028

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

De namen en beroepskwalificaties van het voor de uitvoering van de opdracht ingezette personeel moeten worden vermeld: Nog niet bekend

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

Deze aanbesteding is ook geschikt voor kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's): neen

5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Geen strategische aanbesteding

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aankondiging, Aanbestedingsstuk

Criterium: Maatregelen om kwaliteit te waarborgen

Beschrijving van het selectie criterium: Mindestanforderung: Erfüllung inhaltliche Anforderungen der DIN EN ISO 9001. Siehe dazu die den Ausschreibungsunterlagen beigefügte "Anlage VB 2_Erforderliche Bieterangaben".

Criterium: Referenties voor gespecificeerde diensten

Beschrijving van het selectie criterium: Mindestanforderung: 3 vergleichbare Referenzen aus den letzten 5 abgeschlossenen Kalenderjahren. Siehe dazu die den Ausschreibungsunterlagen beigefügte "Anlage VB 2_Erforderliche Bieterangaben".

Criterium: Verhouding onderaanneming

Beschrijving van het selectie criterium: Siehe dazu die den Ausschreibungsunterlagen beigefügte "Anlage VB 4_Unteraufträge_Eignungsleihe".

Criterium: Professionele risico-indemniteitsverzekering

Beschrijving van het selectie criterium: Betriebshaftpflichtversicherung und Vermögensschadenhaftpflichtversicherung. Siehe dazu die den Ausschreibungsunterlagen beigefügte "Anlage VB 2_Erforderliche Bieterangaben".

Criterium: Financiële ratio

Beschrijving van het selectie criterium: Bonitätsauskunft Siehe dazu die den Ausschreibungsunterlagen beigefügte "Anlage VB 2_Erforderliche Bieterangaben".

Criterium: Gemiddelde jaarlijkse omzet

Beschrijving van het selectie criterium: Siehe dazu die den Ausschreibungsunterlagen beigefügte "Anlage VB 2_Erforderliche Bieterangaben".

Criterium: Inschrijving in een relevant beroepsregister

Beschrijving van het selectiecriteria: Siehe dazu die den Ausschreibungsunterlagen beigefügte "Anlage VB 2_Erforderliche Bieterangaben".

Criterium: Inschrijving in een handelsregister

Beschrijving van het selectiecriteria: Siehe dazu die den Ausschreibungsunterlagen beigefügte "Anlage VB 2_Erforderliche Bieterangaben".

5.1.10. Gunningscriteria

Criterium:

Type: Prijs

Naam: Preis

Beschrijving: Siehe dazu Ziffer 3.3.2 des als Anlage den Ausschreibungsunterlagen beigefügtem Verfahrensbriefes.

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 100

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Talen waarin de aanbestedingsstukken officieel beschikbaar zijn: Duits

Adres van de aanbestedingsstukken: https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f836daf68-47cf997dafcef3e8

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Toegestaan

Adres voor indiening: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Duits

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Inschrijvers mogen meer dan één inschrijving indienen: Toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 17/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbieding geldig moet blijven: 60 Dagen

Informatie die na het verstrijken van de indieningstermijn kan worden aangevuld:

Voor zover de afnemer dit toestaat, kunnen alle ontbrekende documenten in verband met de inschrijver later worden ingediend.

Aanvullende informatie: Der Auftraggeber behält sich die Nachforderung von fehlenden, unvollständigen oder fehlerhaften Unterlagen unter Einhaltung von § 56 VgV nach eigenem Ermessen vor. Die Qualifikationsmindestanforderungen an das einzusetzende Personal ergeben sich aus der den Ausschreibungsunterlagen beigefügten "Anlage VB 2_Erforderliche Bieterangaben" im Tabellenblatt "Qualifikationsmindestanforderungen".

Informatie over de openbare opening:

Openingsdatum: 17/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Aanvullende informatie: Bieter sind zur Angebotsöffnung nicht zugelassen.

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Voorwaarden met betrekking tot de uitvoering van de opdracht: Siehe dazu die den Ausschreibungsunterlagen beigefügte "Anlage VB 2_Erforderliche Bieterangaben".

Elektronische facturering: Toegestaan

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: ja

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Informatie over de termijnen voor beroep: Das deutsche Vergaberecht enthält

Rügeobliegenheiten, deren Verletzung zur Unzulässigkeit von Nachprüfungsanträgen führen kann. Auf § 160 Abs. 3 GWB wird ausdrücklich hingewiesen. Nachprüfungsanträge sind schriftlich oder elektronisch bei der Vergabekammer einzureichen und zu begründen.

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: Hamburger Stadtentwässerung AöR

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures: Submissionsstelle der Hamburger Stadtentwässerung AöR

8. Organisaties

8.1. ORG-7001

Officiële naam: Hamburger Stadtentwässerung AöR

Registratienummer: DE173526990

Postadres: Billhorner Deich 2

Stad: Hamburg

Postcode: 20539

Onderverdeling land (NUTS): Hamburg (DE600)

Land: Duitsland

E-mail: ausschreibungen@hamburgwasser.de

Telefoon: 000

Internetadres: <https://www.hamburgwasser.de>

Kopersprofiel: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>

Rollen van deze organisatie:

Koper

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

8.1. ORG-7004

Officiële naam: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Registratienummer: 02000000-KFB0000001-20

Postadres: Adolfsplatz 3-5

Stad: Hamburg

Postcode: 20457

Onderverdeling land (NUTS): Hamburg (DE600)

Land: Duitsland

E-mail: vergabekammer@fb.hamburg.de

Telefoon: +49 40 42823-1690

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures

8.1. ORG-7005

Officiële naam: Submissionsstelle der Hamburger Stadtentwässerung AöR

Registratienummer: DE173526990

Postadres: Billhorner Deich 2

Stad: Hamburg

Postcode: 20539

Onderverdeling land (NUTS): Hamburg (DE600)

Land: Duitsland

E-mail: ausschreibungen@hamburgwasser.de

Internetadres: <https://www.hamburgwasser.de>

Rollen van deze organisatie:

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures

8.1. ORG-7006

Officiële naam: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registratienummer: 0204:994-DOEVD-83

Stad: Bonn

Postcode: 53119

Onderverdeling land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Duitsland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefoon: +49228996100

Rollen van deze organisatie:

TED eSender

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 1be4fbd6-ce21-45cf-ae30-cc08353cd691 - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 16

Verzenddatum van de aankondiging: 17/08/2026 10:39:24 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Duits

Publicatienummer aankondiging: 569767-2026

Nummer uitgave PB S: 158/2026

Datum van bekendmaking: 18/08/2026